FOURTH SESSION

Twenty-seventh Legislature

SASKATCHEWAN

QUATRIÈME SESSION

Vingt-septième législature

SASKATCHEWAN

B I L L

No. 165

An Act to amend *The Alcohol and Gaming Regulation Act, 1997*

PROJET DE LOI

n° 165

Loi modifiant la *Loi de 1997 sur la réglementation des boissons alcoolisées et des jeux de hasard*

Honourable Don McMorris

L'honorable Don McMorris

BILL

No. 165

An Act to amend *The Alcohol and Gaming Regulation Act, 1997*

(Assented to)

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Saskatchewan, enacts as follows:

Short title

1 This Act may be cited as *The Alcohol and Gaming Regulation Amendment Act, 2014 (No. 2)*.

S.S. 1997, c.A-18.011 amended

2 *The Alcohol and Gaming Regulation Act, 1997* is amended in the manner set forth in this Act.

New section 19.1

3 The following section is added after section 19:

"Power to enter into agreements—domestic matters

19.1(1) In this section:

'beverage alcohol' means beverage alcohol imported into Saskatchewan in accordance with clause 107(2)(e); (« *boisson alcoolisée* »)

'participating jurisdiction' means:

(a) the Government of Canada or an agency of it; or

(b) the government of any other province or any territory of Canada or an agency of it. (« *gouvernement participant* »)

(2) The authority may enter into an agreement with a participating jurisdiction with respect to beverage alcohol to be imported into Saskatchewan in accordance with clause 107(2)(e).

(3) An agreement entered into pursuant to subsection (2) must include provisions:

(a) identifying the beverage alcohol or kinds of beverage alcohol covered by the agreement;

(b) authorizing the participating jurisdiction to do the following on behalf of the authority:

(i) to collect and remit to the authority the mark-up set by the authority for the beverage alcohol;

(ii) to review and audit the permittees located outside Saskatchewan who are authorized to sell and ship the beverage alcohol into Saskatchewan;

PROJET DE LOI

n°

Loi modifiant la *Loi de 1997 sur la réglementation des boissons alcoolisées et des jeux de hasard*

(Sanctionnée le)

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative de la Saskatchewan, édicte :

Titre abrégé

1 *Loi n° 2 de 2014 modifiant la Loi de 1997 sur la réglementation des boissons alcoolisées et des jeux de hasard*.

Modification du ch. A-18.011 des L.S. 1997

2 La *Loi de 1997 sur la réglementation des boissons alcoolisées et des jeux de hasard* est modifiée de la manière énoncée dans la présente loi.

Nouvel article 19.1

3 L'article suivant est ajouté après l'article 19 :

« **Pouvoir de conclure des ententes—affaires intérieures**

19.1(1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

"boisson alcoolisée" Boisson alcoolisée introduite en Saskatchewan conformément à l'alinéa 107(2)e). ("*beverage alcohol*")

"gouvernement participant" S'entend, selon le cas :

a) du Gouvernement du Canada ou de l'un de ses organismes;

b) du gouvernement d'une autre province ou d'un territoire du Canada ou de l'un de ses organismes. ("*participating jurisdiction*")

(2) La régie peut conclure une entente avec un gouvernement participant concernant les boissons alcoolisées pouvant être introduites en Saskatchewan conformément à l'alinéa 107(2)e).

(3) L'entente conclue en vertu du paragraphe (2) doit :

a) préciser quels sont les boissons alcoolisées ou les genres de boissons alcoolisées visés par l'entente;

b) autoriser le gouvernement participant à accomplir les fonctions suivantes pour le compte de la régie :

(i) percevoir et remettre à celle-ci la majoration qu'elle fixe pour les boissons alcoolisées,

(ii) effectuer un contrôle et une vérification à l'endroit des titulaires de permis de l'extérieur de la Saskatchewan qui sont autorisés à vendre les boissons alcoolisées et à les expédier en Saskatchewan,

(iii) to review and audit the permittees who are authorized to transport the beverage alcohol into Saskatchewan acquired from the permittees mentioned in subclause (ii);

(c) prescribing the manner in which and times at which a mark-up collected pursuant to subclause (b)(i) must be remitted to the authority; and

(d) prescribing the forms to be used in relation to the beverage alcohol.

(4) For the purpose of this section, the authority may set mark-ups on the price of the beverage alcohol**".**

Section 107 amended

4 Clause 107(2)(e) is repealed and the following substituted:

"(e) subject to the regulations, bring or import into Saskatchewan, for personal consumption, beverage alcohol legally purchased or acquired from another part of Canada**".**

Section 185 amended

5 The following clauses are added after clause 185(1)(y):

"(y.1) for the purposes of clause 107(2)(e), prescribing all or any of the following:

(i) the kind and quantity of beverage alcohol that may be brought or imported into Saskatchewan;

(ii) the jurisdictions within Canada from which the beverage alcohol may be purchased or acquired;

(iii) the vendors or classes of vendors from whom the beverage alcohol may be purchased or acquired;

(iv) any other term or condition pursuant to which the beverage alcohol may be brought or imported into Saskatchewan;

"(y.2) exempting any person, class of persons, beverage alcohol or kind of beverage alcohol from all or any provision of the regulations made pursuant to clause (y.1)**".**

Coming into force

6 This Act comes into force on proclamation.

(iii) effectuer un contrôle et une vérification à l'endroit des titulaires de permis qui sont autorisés à transporter en Saskatchewan les boissons alcoolisées obtenues auprès des titulaires de permis mentionnés au sous-alinéa (ii);

c) définir les modalités et la fréquence de la remise à la régie de la majoration perçue en vertu du sous-alinéa b)(i);

d) établir les formulaires à utiliser à l'égard des boissons alcoolisées.

(4) Pour l'application du présent article, la régie peut fixer des majorations percevables sur le prix des boissons alcoolisées ».

Modification de l'article 107

4 L'alinéa 107(2)e) est abrogé et remplacé par ce qui suit :

« e) sous réserve des règlements, introduire ou importer en Saskatchewan, pour consommation personnelle, des boissons alcoolisées légalement achetées ou obtenues d'une autre partie du Canada ».

Modification de l'article185

5 Les alinéas qui suivent sont insérés après l'alinéa 185(1)y) :

« y.1) pour l'application de l'alinéa 107(2)e), spécifier :

(i) le genre et la quantité de boisson alcoolisée qui peut être introduite ou importée en Saskatchewan,

(ii) les provinces et territoires du Canada d'où les boissons alcoolisées peuvent être achetées ou obtenues,

(iii) les vendeurs ou les catégories de vendeurs auprès de qui les boissons alcoolisées peuvent être achetées ou obtenues,

(iv) toute autre modalité ou condition régissant l'introduction ou l'importation de boissons alcoolisées en Saskatchewan;

« y.2) soustraire toute personne, toute catégorie de personnes, toute boisson alcoolisée ou tout genre de boisson alcoolisée de tout ou partie des dispositions réglementaires prises en vertu de l'alinéa y.1) ».

Entrée en vigueur

6 La présente loi entre en vigueur sur proclamation.

B I L L

No. 165

An Act to amend *The Alcohol and Gaming Regulation Act, 1997*

Received and read the

First time

Second time

Third time

And passed

Printed under the authority of
The Speaker of the Legislative Assembly
of Saskatchewan
2014

PROJET DE LOI

n° 165

Loi modifiant la *Loi de 1997 sur la réglementation des boissons alcoolisées et des jeux de hasard*

Dépôt

Première lecture

Deuxième lecture

Troisième lecture

Adoption

Imprimé sur l'autorité du
Président de l'Assemblée législative
de la Saskatchewan
2014